

# Конвенция по кассетным боеприпасам

6 July 2017  
Russian  
Original: English

Седьмое Совещание государств-участников  
Женева, 4–6 сентября 2017 года  
Пункт 8 j) предварительной повестки дня  
Рассмотрение состояния и действия Конвенции  
и других вопросов, имеющих важное значение  
для достижения целей Конвенции  
Имплементационная поддержка

## Доклад по элементам обзора Соглашения между государствами – участниками Конвенции по кассетным боеприпасам и Женевским международным центром по гуманитарному разминированию о размещении Группы имплементационной поддержки (ГИП)

### Представлено координаторами Рабочей группы по общему состоянию и действию Конвенции (Боснией и Герцеговиной и Швейцарией)

1. Четвертое Совещание государств-участников уполномочило Председателя ККБ заключить на основе консультаций с государствами-участниками соглашение с Женевским международным центром по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) о размещении ГИП (ССМ/MSP/2013/6, пункт 6). Это соглашение было заключено и подписано Председателем ККБ и Директором ЖМЦГР 2 августа 2014 года и одобрено государствами-участниками в пункте 25 Заключительного документа<sup>1</sup> пятого Совещания государств-участников (Сан-Хосе, Коста-Рика, сентябрь 2014 года). Пункт 7 Соглашения о размещении ГИП (ССМ/MSP/2014/INF/1) предусматривает, что оно *пересматривается Совещанием государств-участников или Конференцией государств-участников по рассмотрению действия Конвенции раз в три года*.
2. Практическое осуществление Соглашения началось в мае 2015 года, когда приступала к выполнению своих функций Директор ГИП, и с тех пор оно продолжает действовать.
3. Пункт 2 Соглашения предусматривает, что ЖМЦГР обеспечивает инфраструктуру, административную и иную поддержку деятельности ГИП. ЖМЦГР эффективно обеспечивает поддержку, включая предоставление служебных помещений, офисного оборудования и технического обслуживания, управление людскими ресурсами, услуги по организации поездок, отправку корреспонденции, телекоммуникационные услуги, размещение информационно-коммуникационной сети и веб-сайта, приобретение программного и аппаратного

<sup>1</sup> ССМ/MSP/2014/6.



обеспечения, использование системы регистрации документов ЖМЦГР для управления документацией ГИП и его конференц-залов для организации совещаний.

4. Поддержка также охватывала предоставление услуг, связанных с людскими ресурсами, включение штатных сотрудников ГИП в различные программы социального обеспечения и страхования ЖМЦГР (включая страхование на случай репатриации), управление программой спонсорства ККБ для ежегодных СГУ и других совещаний, а также финансовое управление (дополнительные подробности излагаются ниже).

5. В целом, ЖМЦГР оказывает ГИП обширную поддержку на уровне, соответствующем положениям Соглашения и устраивающем саму ГИП. Объем этой поддержки за 2016 год оценивается ЖМЦГР приблизительно в 100 000 швейцарских франков. Ожидается, что в 2017 году эта сумма увеличится, поскольку сейчас штат ГИП укомплектован полностью.

6. Поддержка обеспечивается с учетом потребности в том, чтобы ГИП сохраняла свою собственную корпоративную индивидуальность. ГИП пользуется поддержкой ЖМЦГР в обслуживании веб-сайта и использует ту же базовую инфраструктуру. В то же время, веб-сайт ККБ и система электронной почты полностью отличаются от систем ЖМЦГР (включая доменные имена). Кроме того, ЖМЦГР поменял все свои наружные обозначения и указатели (входная дверь, информация на разных этажах, в лифтах и т.д.), с тем чтобы повысить заметность ГИП.

7. Что касается управления людскими ресурсами, то подбор персонала ГИП остается прерогативой Директора ГИП, действующей совместно с Председателем ККБ и в консультации с Координационным комитетом, а также с государствами-участниками. В этой области участие ЖМЦГР ограничивается поддержкой технического характера. Как это предусмотрено в Соглашении, сотрудники ГИП имеют трудовые договоры с ЖМЦГР и ГИП применяет шкалу окладов Центра. Повышения окладов соответствовали бюджету ГИП на 2016–2020 годы, принятому на обзорной Конференции.

8. Что касается пункта 4 Соглашения, то ЖМЦГР открыл отдельные банковские счета для *Целевого фонда ГИП ККБ* и *Программы спонсорства*, куда направляются взносы государств-участников. К расходам ГИП применяется система внутреннего контроля ЖМЦГР, и счета подвергаются ревизии на ежегодной основе. ЖМЦГР оказывает поддержку в осуществлении *Финансовых процедур для Группы имплементационной поддержки* после их принятия на первой Конференции по рассмотрению действия ККБ в сентябре 2014 года. Сложность этих процедур требует особых усилий со стороны ЖМЦГР и тесного сотрудничества между Центром и ГИП.

9. Ежегодные отчеты о ревизии счетов ГИП предоставляются ЖМЦГР Председателю ККБ к маю каждого года, как это предусмотрено в пункте 5 Соглашения. В 2017 году ЖМЦГР намерен впервые представить доклад о выполнении Соглашения за предыдущий (2016) год, как это предусматривается в документе. Доклад об осуществлении Соглашения за 2015 год не был представлен в силу того, что ГИП начала функционировать лишь в этом году и штат был укомплектован в ограниченном объеме.

10. В процедурном плане Соглашение предусматривает взаимодействие между ЖМЦГР, ГИП и Председателем ККБ совместно с Координационным комитетом в деле его осуществления. На практике это взаимодействие остается фрагментарным, поскольку в вопросах, касающихся осуществления Соглашения, ГИП взаимодействует с Председателем ККБ и Координационным комитетом напрямую.

11. В целом, осуществление Соглашения протекает ровно и удовлетворяет все стороны. Оно характеризуется тесным сотрудничеством между ЖМЦГР и ГИП, чему в значительной мере способствует проведение ежемесячных встреч

между директорами этих двух структур в целях укрепления сотрудничества как в административных вопросах, так и в вопросах существа. Арбитраж третьей стороны в лице Председателя ККБ за период с момента вступления Соглашения в силу не требовался.

12. Поскольку Соглашение расценивается всеми сторонами как полезное, а ЖМЦГР изъявил готовность и далее оказывать поддержку для ККБ, никаких дополнительных действий или корректировок для Соглашения о размещении ГИП на данном этапе, по всей видимости, не требуется.

13. Соглашение предусматривает, что оно пересматривается раз в три года, поэтому следующее такое мероприятие будет проведено на второй Конференции по рассмотрению действия ККБ в 2020 году. Если проведение следующего пересмотра Соглашения на столь важном этапе в судьбе Конвенции представляется уместным, то государства-участники, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о дальнейшем сохранении нынешней периодичности этого мероприятия. Другим вариантом мог бы быть переход на пятилетний цикл пересмотра, совпадающий с обзорными конференциями, когда, как правило, рассматриваются вопросы, связанные с архитектурой Конвенции.

---